

La inmensa mayoría de las playas afectadas por el accidente del Prestige estarán en buenas condiciones en las vacaciones estivales

# Listas para el

*El accidente del Prestige provocó el pasado mes de noviembre la mayor catástrofe ecológica de la historia de España y, al mismo tiempo, desencadenó el reto de recuperación y regeneración más importante puesto en marcha en nuestro país. Aunque aún queda trabajo por hacer, al cierre de la edición de esta revista, el 88,5% de las playas de Galicia afectadas por el vertido (640 playas) ya estaban limpias, así como el 61% (207 arenales) de las de Asturias, Cantabria y País Vasco que también fueron dañadas. Las previsiones de los expertos y los responsables del Ministerio de Medio Ambiente son buenas. Este verano, en términos generales, se podrá disfrutar de las playas gallegas y de las del resto de la cornisa Cantábrica sin ningún problema. Así lo asegura el Comisionado del Ministerio de Medio Ambiente, Xoán Nóvoa: "yo a los visitantes les diría que este año, más que nunca, tienen razones para venir al norte, y no sólo por sus playas sino también por los valores añadidos naturales, culturales y gastronómicos que tiene esta zona de la Península".*

# verano



*Texto: Raquel Santos*

**H**ace seis meses el *Prestige*, un petrolero monocasco que transportaba 77.000 toneladas de fuel pesado, ocasionaba una catástrofe medioambiental sin precedentes en nuestro país. De las 1.064 playas que existen entre el Río Miño -frontera con Portugal- y la frontera francesa, 743 se vieron afectadas, en mayor o menor medida, por el vertido de ese fuel (504 sólo en Galicia), así como 1.300.000 metros cuadrados de zonas rocosas sólo en la Comunidad Autónoma de Galicia.

La orografía de la costa gallega, caracterizada por las rías y las zonas rocosas de abruptos acantilados, fue

gravemente dañada. Ante un siniestro de tal envergadura, el Ministerio de Medio Ambiente no sólo se vio obligado a redoblar esfuerzos sino a poner en marcha un operativo sin parangón hasta ese momento y a extenderlo, días después del accidente, al resto de la costa cantábrica, a medida que el fuel alcanzaba el litoral de esa zona. Xoán Nóvoa recuerda esos momentos: "nunca antes una administración se había enfrentado a una catástrofe semejante, el esfuerzo y el trabajo de todos fue excepcional".

La marea negra, por si fuera poco, se cebó con el Parque Nacional Marítimo Terrestre de las Islas Atlánticas,

*En verano se podrá disfrutar de las playas de Galicia y la cornisa cantábrica. Playa do Rostro. Foto: Vicente González.*





Barragán, en Arteixo. Foto Ana Varela.

una joya ecológica con parte de su espacio protegido bajo el mar y en los bordes rocosos y con acantilados que albergan la mayor colonia de gaviota patiamarilla del mundo y el 4 por ciento de la población mundial de cormoranes moñudos.

Este Parque Nacional, que acababa de recibir esa categoría de protección ambiental, se convirtió involuntariamente en parapeto natural de las rías de Vigo y Pontevedra y se vio afectado por el fuel en el 90 por ciento de su perímetro. Los esfuerzos para llevar a cabo las tareas de limpieza en este espacio se planteaban especialmente titánicos ya que a las dificultades que imponía su carácter de insularidad había que añadir la dureza de los temporales invernales que lo sacuden.

Trabajos especializados de limpieza en las rocas. Foto: Tita Somoza.



A la vista de todo ello, el trabajo se preveía más que arduo y sus resultados escalonados. Los responsables del Ministerio de Medio Ambiente hacen hincapié en que la limpieza que se ha llevado a cabo y que aún se acomete es un continuo coser y descoser y que las mejores herramientas para alcanzarla totalmente son la constancia inquebrantable del personal contratado, voluntarios y efectivos de las Fuerzas Armadas que han participado y participan en ella.

Una vez diagnosticada y evaluada la situación, el Ministerio de Medio Ambiente organizó un dispositivo que tenía como fin dar respuesta inmediata al reto de una contaminación líquida y peligrosa, con eficacia, con rapidez y con las garantías de seguridad necesarias para llevar a cabo los trabajos de limpieza.

### Tres fases de trabajo

Así, para el litoral afectado, el Ministerio estableció un Plan de Limpieza y Regeneración de la Costa, con tres fases diferentes de trabajos: limpieza general de playas; limpieza especializada de playas, rocas y zonas sensibles; y rehabilitación y recuperación ambiental del litoral.

En los primeros momentos tras el accidente del *Prestige*, los expertos consideraban imprescindible efectuar una retirada indiscriminada del hidrocarburo que diariamente se depositaba en las playas. La prioridad y la necesidad era sacar cuanto más fuel mejor porque prevalecía el pensamiento de que todo el fuel que se quitara de la arena no volvería al mar.

Para llevar a cabo este trabajo, el Ministerio de Medio Ambiente creó una estructura de mando cuyo fin era adaptar la coordinación del dispositivo personal y material a la geografía de la costa gallega. El resultado fue la constitución de centros de mando en ocho localizaciones a lo largo de la costa de A Coruña y otros dos en Lugo y Pontevedra, con una jefe de coordinación y bajo la responsabilidad de la Dirección General de Costas del ministerio.

La dedicación de este dispositivo ha sido extraordinaria. Traducido, por ejemplo, en jornadas de trabajo, hasta el pasado 12 de mayo se habían alcanzado las 733.018 jornadas. De ellas, el 64,5% (472.875 jornadas) corresponden al personal contratado y a los efec-

tivos de las Fuerzas Armadas y el 35,5% (260.143 jornadas) al voluntariado. A lo largo de estos seis meses, además, se ha llegado a contar con una media de 4.400 personas trabajando diariamente en las labores de limpieza en las playas del norte, entre voluntarios, Fuerzas Armadas, contratados, expertos internacionales en la lucha contra la contaminación así como empresas constructoras privadas que también han querido participar en la regeneración del litoral. El Comisionado del Gobierno para esta catástrofe insiste en agradecer a todos las personas involucradas su ayuda: "valoramos el trabajo en toda su dimensión puesto que sin el personal, ayuda de los voluntarios, y Fuerzas Armadas, no hubiera sido posible alcanzar este punto de recuperación ni en un año".

A todas las personas que se han involucrado en estas tareas, la Administración central les ha dotado, en todo momento, de sistemas de protección personal, alojamiento, manutención y atención médica. Un botón de muestra: hasta el pasado mes de mayo se distribuyeron más de 715.000 equipos de protección personal, 103.000 herramientas de limpieza o 28.518 contenedores, todo ello bajo la dirección y supervisión de un Ministerio, el de Medio Ambiente, que jamás antes hubiera podido prever una responsabilidad semejante.

Las actuaciones en el Parque Nacional de las Islas Atlánticas tampoco se demoraron. A través de una Comisión Mixta de Gestión integrada por la Xunta de Galicia y el Ministerio de Medio Ambiente, se estableció un Plan de Contingencia y Prevención de la Contaminación por Hidrocarburo y un posterior Plan de Actuaciones consensuado que incluye la limpieza de arenales y rocas y el seguimiento de la regeneración del ecosistema.

Tras seis meses de intensos trabajos, la situación de las playas está marcada por la constante disminución de la llegada de fuel a los arenales, un fuel que procede, además, de las zonas rocosas colindantes a las playas. La prueba de que progresivamente el hidrocarburo está dejando de invadir los arenales la aportan las estadísticas: si el día 28 de diciembre se retiraban de las playas gallegas 753 toneladas de fuel, el 4 de mayo esa cantidad descendía hasta las 24 toneladas.



Playa en las Islas Cies.  
Foto: Conchi Paz.

### Situación actual

Según los datos del Ministerio de Medio Ambiente, desde el mes de noviembre hasta el 12 de mayo, el dispositivo desplegado ha recogido en playas un total de 64.895,49 toneladas de residuos. De ellas, 51.685,58 toneladas se han sacado de las playas gallegas (41.799,94 de la provincia de A Coruña; 177,85 de Lugo; 5.873,69 de Pontevedra y 3.810,97 del Parque Nacional de las Islas Atlánticas) y 13.209,91 toneladas del resto de playas de las comunidades del Cantábrico (4.244,01 de Asturias; 8.057,83 de Cantabria y 905,72 del País Vasco).

A 12 de mayo, las playas afectadas por el vertido del *Prestige* habían mejorado considerablemente. De hecho, las playas de Lugo (63 arenales) y Pontevedra (249) estaban ya completamente limpias, así como 318 de las 390 del litoral de A Coruña. Esto quiere decir, en términos generales y hasta esa fecha, que de las 723 playas de Galicia afectadas, 640 estaban ya totalmente limpias, 81 tenían afección en rocas y/o capas profundas y 2 presentaban restos de fuel.

En el resto del litoral Cantábrico, las comunidades de Asturias, Cantabria y el País Vasco acumulaban 207 arenales limpios (el 61% del total de playas afectadas), 131 tenían aún afección en capas profundas y/o rocas y 3 todavía restos de fuel.

Este verano, en términos generales, se podrá disfrutar de las playas gallegas y de las del resto de la cornisa cantábrica sin ningún problema





La pasada Semana Santa acudieron más de 2.000 visitantes al Parque Nacional de las Islas Atlánticas. Foto: Conchi Paz.

La dedicación del dispositivo de personal ha sido tan extraordinaria, que, hasta el 12 de mayo se habían alcanzado 733.018 jornadas de trabajo y se habían distribuido 715.000 equipos de protección personal

Este balance permite ahora avanzar en la regeneración de las costas y en la eliminación de fuel de las zonas rocosas y de aquellos lugares que requieren una limpieza más especializada. Pero no sólo eso.

Estos resultados de las tareas de limpieza avalan también las previsiones realizadas hace meses cuando se apuntó que el 31 de mayo las playas gallegas se encontrarían ya, a nivel general, en buenas condiciones. Teniendo en cuenta ese augurio, el pasado mes de marzo la Comisión de Coordinación entre el Comisionado del Gobierno y la Xunta de Galicia aprobó el nuevo Plan de Actuaciones en el Litoral de Galicia, que tiene como objetivo afianzar, de cara al verano, la limpieza de las playas y de la costa en la comunidad más afectada por el vertido. En este sentido, Xoán Nóvoa habla de una regeneración progresiva: "los datos están ahí y nos indican que vamos por el buen camino, pero no hay que bajar la guardia".

Ese plan se basa en una nueva delimitación de las zonas, de los cometidos y del personal que va a desempeñarlos, optimizando los recursos materiales y humanos y acometiendo nuevas líneas de actuación.

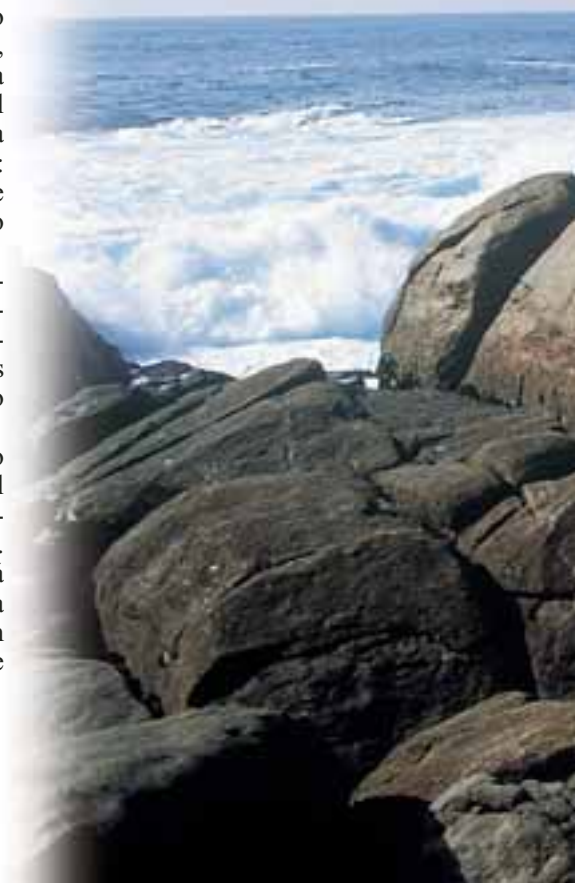
Concretamente, el plan prevé cinco frentes de lucha contra el vertido. El primero se refiere a la limpieza superficial del litoral con medios manuales. Esta limpieza manual se mantendrá mientras siga llegando algo de fuel a la costa y para acometerla se dejará un número de brigadas móviles que se

desplazarán a los lugares de la costa que lo precisen en un tiempo mínimo. Los integrantes de estas brigadas serán contratados a través del Inem.

El segundo frente de actuación se centra en la limpieza especializada del borde rocoso, fundamentalmente mediante la hidrolimpieza y en aquellas zonas donde los expertos aconsejen esta técnica. Esta actuación especializada se está realizando actualmente sólo en las zonas que así lo permiten, es decir, en aquellos entonos del borde rocoso accesible con relevancia estética, turística, urbana o sobre los que hay un interés específico y local.

De esta manera, la limpieza con agua a presión se ejecuta, entre otras, en obras civiles –como, por ejemplo, en los paseos marítimos o en los muros de los arenales–; en zonas rocosas sin valor ecológico o marisquero pero sí paisajístico o de recreo; y en rocas ornamentales situadas en las cercanías de las playas o zonas urbanizadas.

En total, las 380 hidrolimpiadoras que se encuentran trabajando en el litoral habían retirado fuel de 435.836 metros cuadrados, hasta el 9 de mayo. Esta actuación del Ministerio de Medio Ambiente supondrá, en total, la retirada de fuel de 455.000 metros cuadrados. En el resto de la costa cantábrica ya han empezado también estas tareas de hidrolimpieza. A 12 de mayo, ya estaban finalizados los trabajos con esta



técnica en 15.291 metros cuadrados de Asturias, 6.172 metros cuadrados en Cantabria y 29.100 en el País Vasco.

El pasado mes de mayo, además, se llevó a cabo una nueva catalogación de zonas rocosas afectadas para comprobar la evolución de la contaminación desde la primera catalogación, realizada en febrero de 2003. Esta nueva evaluación servirá para determinar la relevancia de la limpieza diferida efectuada por los temporales de esta primavera, en la removiliación de fuel procedente de zonas rocosas y/o inaccesibles.

El tercer ámbito de actuación se refiere a la limpieza especializada de entornos rocosos con riqueza marisquera. En este caso, las tareas se realizan con procedimientos específicos consensuados con los sectores implicados, fundamentalmente con máquinas hidrolimpiadoras con agua salada a temperatura ambiente y a baja presión.

### Resultados de las catas

La limpieza de otros elementos del litoral concentra los trabajos del cuarto frente de lucha contra el vertido. Se prevé, como en el caso anterior, el empleo de procedimientos específicos en la retirada de hidrocarburo, por ejemplo, de los niveles inferiores de la arena. El Ministerio de Medio Ambiente, en este sentido, ha finalizado ya la campaña de comprobación de

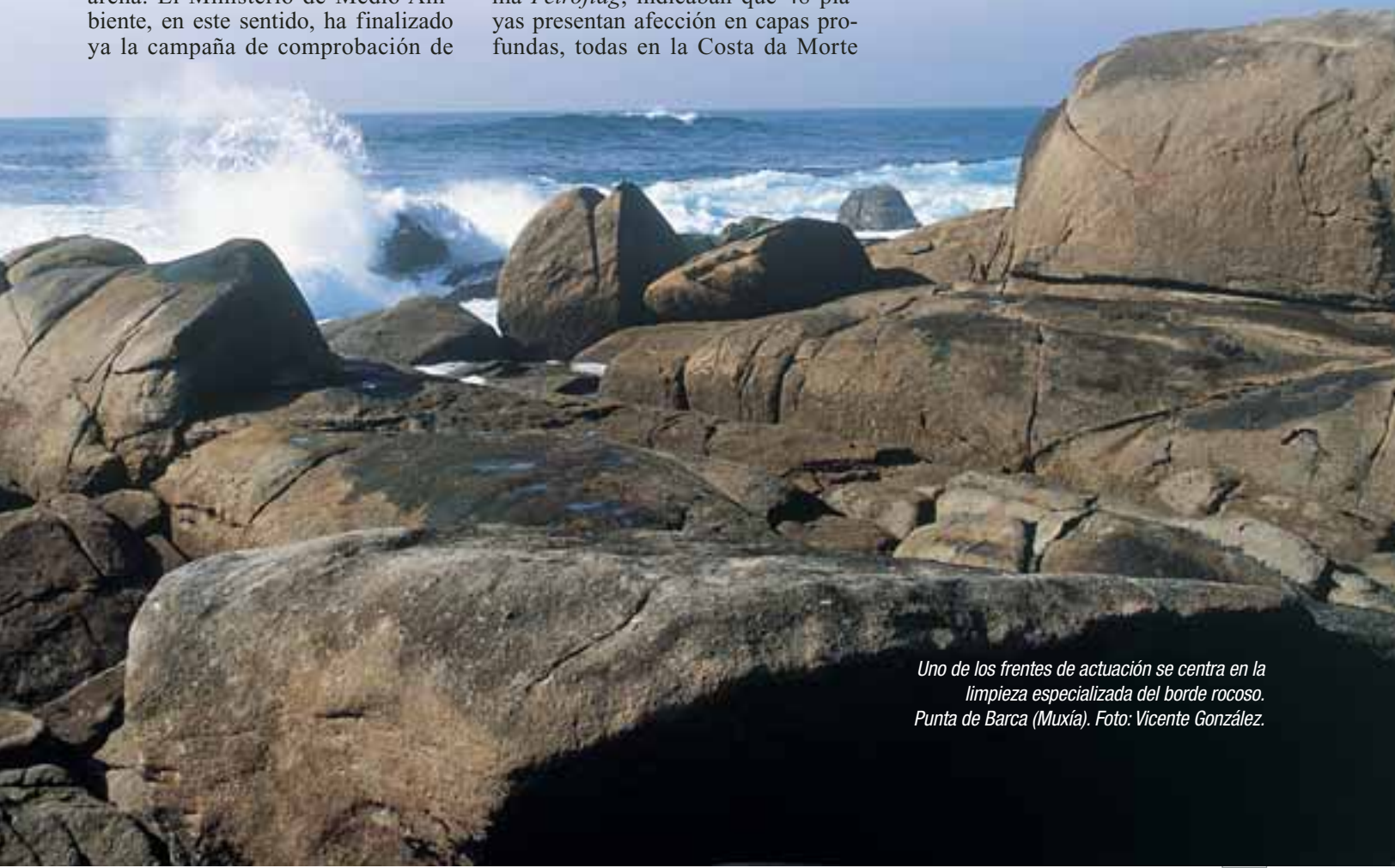


*Playa en las Islas Cies.  
Foto: Conchi Paz.*

contaminación en capas profundas mediante el sistema de catas en los arenales gallegos afectados por el vertido y la está comenzando en el resto del litoral cantábrico.

Concretamente, en las playas gallegas se han realizado 4.485 catas siguiendo el procedimiento consensuado para la investigación, el análisis y el diagnóstico de la presencia de fuel bajo superficie. De todas esas catas, 3.152 se han practicado en la provincia de A Coruña, 905 en la costa de Lugo y 428 en las playas de Pontevedra.

Los resultados de esos análisis, para los que se ha empleado el sistema *Petroflag*, indicaban que 48 playas presentan afección en capas profundas, todas en la Costa da Morte



*Uno de los frentes de actuación se centra en la limpieza especializada del borde rocoso. Punta de Barca (Muxía). Foto: Vicente González.*



El Ministerio de Medio Ambiente continuará incrementando los esfuerzos desarrollados hasta ahora para conseguir la absoluta rehabilitación del litoral afectado por el fuel

de A Coruña. A primeros de mayo, de esas 48 playas ya estaban limpias 20. Ni en la costa de Lugo ni en la de Pontevedra ni en los arenales del Parque Nacional de las Islas Atlánticas se ha constatado este fenómeno. En los arenales afectados, la zona en la que se ha detectado presencia de fuel en capas profundas ocupa, como media, el 6% de la superficie total.

Siguiendo las directrices del Plan, una vez que se ha localizado y determinado que una zona de una playa tiene contaminación en profundidad se procede a su señalización y limitación de acceso. A continuación, y con la ayuda de medios manuales y mecánicos, se retira el fuel con el máximo cuidado y toda la arena situada alrededor se tamiza manualmente para eliminar el más mínimo residuo. Los encargados de llevar a cabo esta minuciosa y especializada limpieza son miembros de las Fuerzas Armadas y el personal contratado por el dispositivo. Estas tareas, además, se están realizando simultáneamente en todas las playas que sufren este tipo de contaminación.

Dada la especial importancia de estos trabajos, el Ministerio de Medio Ambiente, de cualquier forma, vigilará la evolución de las playas donde se ha detectado contaminación en capas inferiores.

La quinta y última línea de actuación que establece el Plan conlleva una readaptación de la distribución de los medios humanos, de tal forma que se asigna previamente los medios a las zonas afectadas y a los diferentes tramos de litoral.

La situación actual del Parque Nacional Marítimo Terrestre de las Islas Atlánticas también ha mejorado considerablemente. De hecho, el 95% de la superficie del litoral del Parque ya está en buenas condiciones tras las labores de limpieza que ha desarrollado el organismo Parques Naturales, dependiente del Ministerio de Medio Ambiente. Hasta el 12 de mayo, de las 22 playas que posee el Parque, diez ya estaban limpias y once presentaban afectación en zonas rocosas.

**Vuelta a la normalidad**

Prueba de que esa situación es así es que durante la pasada Semana Santa el Parque Nacional funcionó con normalidad, aunque debido a las condiciones meteorológicas los barcos no pudieron salir hasta el miércoles 16 de abril. El número de visitantes que pasaron por las Islas Ons y Cíes ascendió a unos 2.000, siendo los días de mayor afluencia el 17 y 18 de abril. En esa época vacacional también se utilizaron las zonas de fondeo y de acampada. Esta experiencia de apertura durante Semana Santa hizo que el pasado 1 de mayo se reanudara con normalidad el uso público autorizado tanto en el archipiélago de Cíes como en el de Ons.

El Ministerio de Medio Ambiente coordina los trabajos que se efectúan en la limpieza del borde rocoso y en la limpieza de los fondos marinos de este espacio, unas tareas que ya acumulaban cerca de 40.109 jornadas de trabajo, hasta el 12 de mayo, 18.555 de esas jornadas entre el personal del Organismo Autónomo Parques Nacionales y el de la Xunta de Galicia, 10.822 correspondientes a la Infantería de Marina, 2.257 a las Fuerzas Armadas y 8.475 a los voluntarios.

Respecto a la limpieza de las rocas, el Parque Nacional puso en marcha un Plan específico de actuaciones mediante hidrolimpieza que a mediados de mayo, al cierre de la edición de esta revista, estaba a punto de completarse.

Concretamente, las labores de hidrolimpieza han finalizado ya en el archipiélago de Cíes -con 11.248,05 me-

Los trabajos en los arenales incluyen la realización de catas para comprobar si existen residuos en capas profundas. Foto Tita Somoza.



tros cuadrados limpiados- y en el de Sálvora –con 5.958,21 metros cuadrados limpios-. En el archipiélago de Ons se han limpiado ya 6.161,5 metros cuadrados de los 18.000 previstos.

El resto de la superficie rocosa (4.160 metros cuadrados, de los que 1.500 están en Cíes, 1.660 en Ons y 1.000 en Sálvora) se va a tratar con el método de biorrecuperación tras los ensayos con diferentes técnicas que se están realizando en la Isla de Sálvora en colaboración con el Instituto de Investigaciones Marinas de Vigo, dependiente del CSIC. Aunque estos tramos de rocas son de muy difícil acceso, el ministerio calculaba que al ritmo actual, y siempre que las condiciones meteorológicas no fueran muy adversas, se podría terminar de limpiar a finales de mayo.

La limpieza de los fondos marinos se está desarrollando siguiendo también las pautas de un Plan específico. Tras 1.834 horas de inmersión, se ha rematado el 80% de la superficie incluida en el Plan de Limpieza desarrollado por el Ministerio de Medio Ambiente con la colaboración de la Armada, y que incluye la exploración y retirada de residuos de 1.087 hectáreas de fondos del Parque Nacional.

En este Plan están trabajando 36 buzos de la Armada, la Xunta de Galicia, la Guardia Civil y de los Bomberos del ayuntamiento de Vigo y de la Cruz Roja de Jaén, además del barco de la Armada *Neptuno*, especializado en buceo a grandes profundidades y dotado con diez parejas de buceadores y dos robots de rastreo. Este barco realiza prospecciones y catas en las zonas adyacentes a las incluidas en el Plan. Además, recientemente se ha unido a este dispositivo una draga que trabaja retirando una acumulación de fuel en una zona muy puntual de la Isla de Ons.

En total, este Plan se desarrolla sobre 600 hectáreas susceptibles de tener presencia de fuel, así como en sus inmediaciones. Hasta el 12 de mayo, se habían extraído de los fondos 195,985 toneladas de residuos, de las que 51,4 corresponden a Cíes, 142,315 a Ons y 2,27 toneladas a Sálvora. La mayor parte de estos residuos se ha retirado a mano mientras que la draga había recogido ya el 12 de mayo un total de 64,9 toneladas. Según las previsiones de la Armada, durante la primera quin-



cena de junio podrán estar finalizados los trabajos, siempre que las condiciones meteorológicas lo permitan.

Por otra parte, el personal especializado que ha estado encargado de la recogida y seguimiento de la avifauna ha realizado reconocimientos regulares de las zonas afectadas, tanto en tierra como en embarcaciones ligeras para controlar lugares inaccesibles.

*Los buzos, especialmente los de la Armada, llevan a cabo la difícil tarea de limpiar los fondos marinos del Parque Nacional.*

*Foto: Conchi Paz.*

## Un ejército de 'limpiafondos'

El esfuerzo, la entrega y el tesón de las miles de personas que a lo largo de los meses han aportado su trabajo para que las costas afectadas por el vertido del *Prestige* recuperen la situación en que se encontraban antes del siniestro no tiene precio. Toda la ayuda recibida es extraordinaria y a cual más valiosa aunque hay una que merece una atención especial: la que prestan los buceadores, sobre todo los de la Armada, en la limpieza de los fondos marinos del Parque Nacional de las Islas Atlánticas. Si difícil y arduo es el trabajo de limpiar de fuel los arenales y las rocas en superficie sólo hace falta un grano de imaginación para suponer que la limpieza bajo agua no es precisamente sencilla.

Según un balance hecho público el pasado 28 de abril, las 24 parejas de buceadores de la Armada, Consellería de Pesca de la Xunta de Galicia, Guardia Civil y Bomberos del Concello de Vigo que trabajaban en ese momento en el Plan de Limpieza de los fondos del Parque Nacional habían realizado desde el pasado 24 de febrero hasta ese día 1.500 horas de inmersión. El 72% de ellas efectuadas por parejas de la Armada, el 12% por las de la Guardia Civil, otro 12% por los buceadores dependientes de la Xunta y el resto por los efectivos del ayuntamiento de Vigo.

En total, todos estos profesionales habían extraído ya en ese momento 93 toneladas de residuos de arena y fuel. Concretamente, los buceadores ya habían limpiado el 70% de los fondos del archipiélago de Sálvora, el 60% de los de Cíes y el 30% de los de Ons. Precisamente, los trabajos que están requiriendo más esfuerzos se concentran en dos zonas de ese último archipiélago, en Melide y Canesol. Durante las primeras cuatro semanas de limpieza en Melide se retiraron 40 toneladas de residuos. En la playa de Canesol, por su parte, estaba actuando una draga que permitirá retirar una concentración de fuel en una zona de 50 metros de largo por 12 de ancho mediante un sistema de succión.

La incorporación del buque *Neptuno* de la Armada, especializado en buceo a gran profundidad, intensificó y aceleró, por otra parte, las tareas de limpieza. La dotación de este buque es de diez parejas de buceadores y dos robots submarinos dirigidos por control remoto y capaces de descender hasta los 500 metros.





*Playa en las Islas Cies.  
Foto: Conchi Paz.*


En total, han retirado 190 aves que han sido atendidas en los tres centros veterinarios instalados en los núcleos afectados por el vertido: Cíes, Ons y Sálvora. Las aves recogidas eran tratadas para lograr la estabilización de sus constantes corporales, mediante hidratación y estabilización térmica. Una vez sometidas a estos primeros tratamientos, se trasladaban al Centro de Recuperación habilitado por la Xunta de Galicia en Pontevedra.

### Estudios de gestión

El funcionamiento normalizado que ya ha comenzado a tener este Parque Nacional implica también, según los máximos responsables de Medio Ambiente, una inversión para este año de 1.800.000 euros, sin incluir las actuaciones por el vertido del *Prestige*. Esta cantidad se va a destinar, entre otras cosas, a la puesta en marcha de los documentos básicos de gestión de este espacio, como son su Plan Rector de Uso y Gestión y diversos estudios para la ordenación de las actividades turísticas y pesqueras dentro de este espacio protegido. La ordenación de estas actividades permitirá el mantenimiento de todas ellas garantizando la protección de los recursos naturales, según el modelo de desarrollo sostenible.

El Ministerio de Medio Ambiente, de cualquier forma, continuará incrementando, si cabe, los esfuerzos desarrollados hasta ahora para conseguir

la absoluta rehabilitación del litoral afectado por fuel. En este sentido, los planes de regeneración de las zonas costeras servirán, en unos casos, para facilitar el acceso a las playas y, en otros, se centrarán en la restauración de ecosistemas sensibles, como los sistemas dunares y lagunares costeros.

Junto a ello, el ministerio iniciará un estudio que permitirá evaluar las consecuencias ambientales del vertido del *Prestige* en los ecosistemas del Parque Nacional y en otros espacios costeros de interés comunitario. Para ello, convocará próximamente el concurso al que podrán optar los principales grupos de investigación y expertos del país. Está previsto, por otra parte, que la Evaluación y Seguimiento de los daños derivados del vertido en el Parque Nacional y en otros espacios protegidos de relevancia comunitaria se alarguen durante los próximos cuatro años, a lo largo de los cuales se analizarán los efectos del accidente del buque tanto en el medio terrestre como marino. En este sentido, se realizará también un análisis exhaustivo del biotipo y de la biocenosis y de la evolución de la flora y fauna marinas. Xoán Novoa insiste: "en el Ministerio de Medio Ambiente hemos planteado desde el principio un plan de acción a nivel global, que finalizará cuando los ecosistemas costeros afectados estén totalmente regenerados. Ése es nuestro compromiso y lo mantendremos hasta el final". 

Según el Comisionado del Ministerio de Medio Ambiente para el *Prestige*: "A los visitantes les diría que este año, más que nunca, tienen razones para venir al norte"